





**Kearns & Fitzsimons,**  
(Late of Alderman Hodges's Dublin.)  
BRASS FOUNDERS, COPPER-SMITHS,  
Plumbers and Gas-Fitters,  
No. 53, PLEIN-STREET,  
(Next Door to Mr. Stigant's)

K & F. in soliciting a share of public Patronage... beg to inform the Inhabitants of Cape Town and its vicinity, that they have commenced Business in the above line IN ALL ITS BRANCHES...

**Wagons, Draught Oxen, Oats and Barley.**

ON SATURDAY, the 30th March, 1850, will be sold, without the least Reserve, at the Commission Sale of Mr. J. G. STEYTLER, G. Son, on the Parade, at 11 o'clock precisely...

ON TUESDAY, the 2nd April, will be sold at D'Urban, at the place of Mr. D. J. DE VILLIERS, the above number of slaughter Oxen, brought from Cold Bokkeroel, and guaranteed to be superior to any ever offered.

ON WEDNESDAY, the 17th April next, will be sold at D'Urban, the above number of Sheep, in excellent condition, brought up by P. SPANGENBERG.

ON MONDAY, the 15th April next, will be sold at Smithfield, Salt River, the above number of Milch Cows, about to calve, and young draught Oxen, the whole in excellent condition.

ON WEDNESDAY, the 17th April next, will be sold at D'Urban, the above number of Sheep, in excellent condition, brought up by P. SPANGENBERG.

ON FRIDAY, the 29th March, the Undersigned will sell at his place, situated at Zwartland...

ON FRIDAY, the 29th March, the Undersigned will sell at his place, situated at Zwartland. 80 muids of Wheat, 100 do. Rye, 100 do. Barley, 100 do. Oats...

ON FRIDAY, the 29th March, the Undersigned will sell at his place, situated at Zwartland. 1000 Cape Wethers, 800 Merino ditto, 100 Kapotar Bucks...

ON TUESDAY, the 2d April next, the Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. de Villiers, the above number of fat large Wethers...

ON TUESDAY, the 2d April next, the Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. de Villiers, the above number of fat large Wethers...

ON TUESDAY, the 2d April next, the Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. de Villiers, the above number of fat large Wethers...

ON TUESDAY, the 2d April next, the Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. de Villiers, the above number of fat large Wethers...

ON TUESDAY, the 2d April next, the Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. de Villiers, the above number of fat large Wethers...

ON TUESDAY, the 2d April next, the Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. de Villiers, the above number of fat large Wethers...

ON TUESDAY, the 2d April next, the Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. de Villiers, the above number of fat large Wethers...

ON TUESDAY, the 2d April next, the Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. de Villiers, the above number of fat large Wethers...

ON TUESDAY, the 2d April next, the Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. de Villiers, the above number of fat large Wethers...

ON TUESDAY, the 2d April next, the Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. de Villiers, the above number of fat large Wethers...

**German Wools, &c.**

MRS. HASSELMAN has just received from the 4th, a large and varied assortment of German Wools, Berlin Patrons, &c. &c., to which she invites the attention of the Ladies of Cape Town and its vicinity.

**Deals and Beams, OF ALL DIMENSIONS, FOR SALE at the Stores of J. A. STOLL.**

To Parents and Guardians. A Person accustomed to Tuition in this Colony, and in possession of flattering Testimonials of general proficiency and success, is anxious to open a School in one of the Country Districts, or to establish himself in a Farm if sufficient and suitable accommodation can be provided for himself and his family.

References have been kindly allowed to the Rev. W. A. NEWMAN, M.A., Rev. G. W. STRICKLAND, and BRUYAN DE KOCK, J. Esq., Principal of the Institution, "Pot Nut van het Algemeen," through whom proposals may be made, and further information obtained as to the Advertiser's talents and expectations.

**South African Association for the Administration and Settlement of Estates.**

THE Directors of the above Association, in capacity as Testamentary Executors of the Estate of the late JACOBUS JOHANNES VAN DER BRUG, Sen., Esq., hereby inform those interested in his Estate, that the sixth Liquidation Account thereof will lay for their inspection at the office of the said Association, from To-morrow and during the space of one month; and that, should no objection be made thereto, the Directors will not upon it as approved of by those interested.

**South African Association for the Administration and Settlement of Estates.**

THE Directors of the above Association, in capacity as Executors of the Estate of the late Mr. STEPHEN BAIN, hereby call upon all Persons having any Claims or Demands against said Estate, whether arising from Bonds, Book Debts, Suretyship, Administration or otherwise, to file and certify such Claims or Demands within three months from this date, at the Office of the said Association, No. 5, Church-square, as Executors will, after the expiration thereof, proceed to Liquidate and settle the same; and those indebted to said Estate, are called upon to pay their Debts within the above period.

**A CORN FARM For Private Sale.**

THE Undersigned, in consequence of ill health, intending to give up farming, offers for Private Sale his excellent and fertile Corn Farm, called Hoops Kruis, situated at Malmes Hoops, in the Cape District, and adjoining the great Winklerhoek.

**Extensive Sale.**

THE Undersigned has received instructions from Messrs. ZEEDERBERG, LOUW and VAN DER SPEY, to sell ON TUESDAY, The 10th April, 1850,

**Public Sale ON THE FARM "BRAKKUI," Situate behind Pihetberg.**

THE Undersigned, authorized thereto, will sell by Auction to the Highest Bidder, on WEDNESDAY, the 3rd April next, all the Moveable Effects belonging to the Estate of the late Mr. CHRISTIAAN FERDINAND BRAND, viz., 300 Sheep and Goats, 17 Oxen, 13 head of Breeding Cattle, 6 Horses, a Waggon, a Plough, Building Materials and Household Furniture, and what else may be offered on the day of Sale.

**Public Sale in this Village, WITHOUT RESERVE.**

THE Undersigned intending to remove to Town, will cause to be sold on MONDAY the 1st April next, without reserve, his Erf with the Buildings thereon, situated at the Northern side of this Village, fit for any trade. As also his Moveables, consisting of a covered Waggon, Cooper's Tools, Household Furniture, &c.

**Notice of Removal.**

R. J. CLEMENT, Gunmaker, Dealer in Gunpowder, &c., begs to inform his Friends and the Public, that he has removed from No. 16 Hunt-street, to Hottentot-square, corner of Brea and Shortmarket-street, formerly the residence of the late Mr. T. VAN SCHALKWYK.

**Notice to Creditors and Debtors.**

ALL Persons having any Claims against the Estate of the late MARGARETHA JACOBIA THROOP, Widow of the late PETER FRANCIS THROOP, whether arising from Book Debts, Bills, or Suretyship, are called upon to file the same with the first Undersigned at his Dwelling place at Hex River, within the space of three months from this date; and those indebted thereto to pay their debts, to present legal proceedings.

**PUBLIC SALE.**

THE Undersigned in their capacity as Testamentary Executors of the Estate of the late MARGARETHA JACOBIA THROOP, Widow of the late PETER FRANCIS THROOP, will cause to be sold without reserve, on TUESDAY the 9th APRIL next, at the place of Mr. ABBOTT VILJOE, at Breda River, in this division, the whole Estate of the deceased, consisting of Household Furniture of every description, such as Wardrobes, Chests, Tables, Chairs, Bedsteads and feather Beds, Glass and Earthenware and Plate, a Cart and Harness, 2 Cart Horses, and what else may be offered.

**ABSCONDED**

IN the night of the 17th instant, the Undersigned's attention named William Mervet, about 5 feet 4 inches tall, short and stout figure, Brown Hair, rather broad of nose, long curly hair, and gave himself a certain air. Any one giving information or lodging him in prison will be rewarded.

**PUBLIC SALE OF Valuable Landed Property.**

THE Undersigned being about to change his Residence will cause to be publicly sold, on the Steps of the Commercial Exchange, ON SATURDAY, the 6th of APRIL 1850, At 12 o'clock precisely, BY THE RISE AND FALL, With Liberal Competition Money and Bonus.

The well known Corn and Grazing Farm called "Papouillefontein," situated near to the Missionary Institution at Greenock, in the Cape Division, about 8 hours ride from Cape Town, plentifully supplied with Water. It measures about 2600 acres of land, and is excellently adapted for the breeding of Horses, Sheep and Cattle. It has a fine Garden with every description of Fruit and a Vineyard of about 30,000 Vines.

Valuable Grain & Wine Farms. THE Undersigned, as General Agents of Mr. CHRISTIAAN LOMBARD, Christ. sun, will cause to be publicly sold to the highest Bidder on TUESDAY and WEDNESDAY, the 9th and 10th APRIL next.

1. The well known Grain and Wine Farm called "GONDENBERG" being part of the Farm now called "Wynkel-dershoek" with an adjoining piece of perpetual Quitrent Land, measuring 8 morgen, and 84 square rods of freehold and 407 morgen and 80 square rods of a Quitrent, situated at Breda, planted with 80,000 Vines, and having additional ground for 80,000 more.

2. The Good Wine Farm "Welterreden" with adjoining piece of Quitrent, measuring together 147 morgen and 87 square rods, with an adjoining piece of freehold and 87 morgen and 80 square rods of a Quitrent, situated at Breda, provided with abundance of water throughout the year.

Likewise, Wheat, Barley, Rye, Oats, Chaff and Straw, Farming Utensils, Bullocks and Horse Wagons, Carts, Harness, Yokes, Hems and Straps, Smith's Tools.

Also, Wine, Brandy, Cellar Implements, Sticks, Vats, Leaguers, Pressing Tubs, Buckets, Brandy Still with apparatus, and what else may be offered.

**Extensive Sale.**

THE Undersigned has received instructions from Messrs. ZEEDERBERG, LOUW and VAN DER SPEY, to sell ON TUESDAY, The 10th April, 1850,

At their Place "LEEUWENDANS," formerly the Property of Mr. NICOLAAS VAN WIELLIEN, the following Goods, viz.:

320 muids of Beard Wheat, 900 do. Bricks do, 1200 do. Oats, amongst which 900 muids of Bengal and 300 muids of other seed Oats, 100 do. Rye, and some loads of Chaff, Oat-Straw, and Thatching Straw,

30 Merino Ewes, with Lamb by Imported Rams, 100 do. Wethers, very fat, 30 Horses, amongst which several Mares from the stud of Mr. P. VAN BANDA, 8 trained Wagon Horses, and some Colts and young Geldings,

2 Excellent Shooting Horses, 10 well trained Mules, 4 to 5 years old. An open Horse Waggon, a light Spring Waggon, An excellent new covered Cart, made at the Paarl by the best Mechanics.

An open do. A Span of new Waggon Harness, Yokes, Ropes, Reims and Straps, a long Ladder, a fine Holey, a set of new Thrashing Utensils, Corn, Shovels, Bushels, a large quantity of new Corn Sacks, a complete Smith's Forge, and various useful Building Materials, too numerous to specify.

Tables, Chairs, Mirrors, Feather Beds, Glass and Earthenware, Cutlery, Kitchen Utensils, Buckets, Corks, a Flour Chest, a Baking Trough, and other articles.

To purchasers for 25 and upwards credit will be given to the 1st FEBRUARY 1851, upon giving security to the satisfaction of the Auctioneer.

PAARL, March 26, 1850, G. L. STEYTLER, Esq., Auctioneer.

**AUTUMN MEETING OF THE CALEDON TURF CLUB 1850.**

First Day, Thursday, 4th April. The Caledon Purse. Open to the Colony, Value £ 10. Weight for age. Hests one mile and a half. Entrance £ 10. The winner to carry 7 lbs. extra for any other purse in this meeting.

SAME DAY, The United Purse. For all untried Horses. Value £ 2. Weight for age. Hests one mile and a half. Entrance £ 1.

SAME DAY, The Trial Stakes. For all 3 and 3 year Colts and Fillies, bred in the District. Value £ 3. Weight for age. A mile heats. Entrance £ 3. Three Horses to start or no Race.

SAME DAY, The Turf Club Purse. Value £ 3. Weight for age. Hests one mile and a half. Entrance £ 1.

Second Day, Friday, 5th April. A Handicap Sweepstake. For Horses that have run during the meeting. Beaten Horses allowed 7 lbs. Value £ 2. Entrance £ 2. Hests one mile and a half.

SAME DAY, The Baiter Handicap. For beaten Horses. Value £ 1. Mile and a half heats. Entrance £ 10.

SAME DAY, The District Purse. Value £ 1. Mile and a half heats Open to the Colony. Entrance 10 shillings.

**Guano for Sale.**

FROM an adjacent Island to Ichaboe, of the first quality, apply at the Stores of PHILLIPS & KING, Heerengracht.

**BOARD OF EXECUTORS. TENDERS for the lease of the Lands, belonging to Mrs. the Widow J. W. HUNTER, and situated at Zonreblom, will be received at the Office of the Board of Executors, until the 8th April next.**

**Notice. WANTED an Overseer on a Farm.—Apply to the Undersigned at Bottalar, 27th March 1850.**

**Seed Oats. FOR SALE, Bengal Seed Oats.] P. U. FISCHER. Bottalar. 27th March 1850.**

**FOR SALE, A GOOD strong Saddle and Lady's Horse, at C. B. DREYER, Roodbosch.**

**FOR SALE, GOOD Seed Oats; do. Early Barley. J. F. DREYER. Cape Town, Caledon's Square.**

**TO LET. THE small Missionary Chapel in Long-street, hitherto used by the Free Church Mission of Scotland. Parties wishing to hire the same for religious purposes or for a School, will please address themselves either to O. M. BEZON, the Hon. Treasurer to the S. A. Orphan House, or to the Undersigned, of whom the keys of the premises may be had.**

**PUBLIC SALE At "Porcelainberg."**

IT being impossible for the Undersigned, owing to ill health, to prosecute farming, he has resolved to direct himself of his affairs, and will sell ON MONDAY, the 5th APRIL next, the well known Grain and Cattle Farm called Dieps Gat, situated at Porcelainberg, measuring—morgen and—square rods. The Farm possesses abundant arable and fallow Land, and is adapted for every description of Cattle. Likewise the Moveable Effects, consisting of 230 muids Wheat, 20 do. Rye, 400 do. Oats, Straw & Chaff, all sorts of Farming Implements, viz., 2 Wagons, a Cart, Ploughs, and Ploughshares, Harrows, a Corn Hark, a Smith's Forge complete, 2 teams of Mule Harness, Yokes, Reims and Straps, a lot of Bags, &c.; 20 well trained Draught Mules, 1 team of 12 trained Draught Oxen, some Draught and Saddle Horses, Milch Cows, with and without Calves, Household Furniture and various other articles, too numerous to particularize.

**SPRIT DISTILLERY, STELLENBOSCH.**

THE Undersigned offers for Sale the whole of this Property. It is well known as one of the best Distillery Establishments, and also as an agreeable and healthy residence, in extent more or less 4 morgen or 8 acres. The Buildings consist of a comfortable and spacious Dwelling House, Store, 120 feet deep, quite new and provided with a substantial "Brandsolider," besides the Distillery, 50 feet deep, under Zinc Roof, comprising the Distillery Apparatus, also quite new, lately built by himself. A fertile Kitchen Garden and Orchard, planted with upwards of 200 Fruit Trees of the best description and more or less 3000 Vines.

**High Sheriff's Office**

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases the following Sales will take place, viz.:

ISAAC DA COSTA, versus JAN GEHARD CLOETE. On Friday the 5th April 1850, at 10 o'clock a. m., at the Defendant's Residence called Plumstead, near Constantia, of Household Furniture of various descriptions, Plate and Plated Articles, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, 7 Stukrats, a Brandy Still, a Horse, Saddle and Bridle, 2 Wood Carts, &c. &c. &c.

DIVISION OF SWELLENDAM. FALCK & STEYN, versus JOHANNES LAMBERTUS COLYN & JOHANNES NICOLAAS COLYN. JOHANNES CORNELIS EKSTREEN, versus the Said JOHANNES LAMBERTUS COLYN.

On Thursday the 4th April 1850, at the Place of the Defendant's "Gelukshoop," situate in the division of Swellendam, of Household Furniture of various description, 1 Waggon, 1 old broken do, 10 Oxen, 6 Horses, 5 Goats, gear for 10 Oxen complete, 1 Plough, 1 Screw and 4 Pigs, &c. &c. &c.

DIVISION OF GRAAFF-REINET. DEARE AND DIETZ, versus JACOB GERHARDUS HEINSMAN. On Friday the 5th April 1850, at 10 o'clock a. m., in front of the Deputy Sheriff's Office in the Town Graaff-Reinet, of 1 Ox Waggon.

GERRARD EWOUT OVERBEEK, versus WILHELM CHRISTIAAN BOTHA. On Friday, the 12th April 1850, at 10 o'clock a. m., in the Village of Graaff-Reinet, of Household Furniture of various descriptions, Plate and Plated Articles, and Ox Waggon complete, 36 Guns, 88 Oxen, 60 Cows and Calves, 6 Horses, 4 Mares, &c. &c. &c.

DIED on the 18th instant, aged 40 years and 6 months, my dearly beloved Wife, ALBERTA MARGARETHA EKSTREEN, born FALLAS, after an illness of but 13 days, which she suffered with patience and Christian resignation. Of this for me and my only child so painful loss notice is hereby given to Relatives and Friends.

DIED on the 24th instant, after a happy union of nearly 50 years, my beloved Husband DANIEL JACOBUS LE ROUX, aged 65 years and 8 months. His life was devoted to the interests of the Redeemer's Kingdom, and he died deeply regretted by all who knew him.

Wagonmaker's Valley, March 25, 1850.

**District of Mossel Bay.**

THE Proprietors of the Zuid Afrikaan hereby notify to the Inhabitants of the above locality, that they have appointed Mr. NICOLAAS MUYSEN, Esq., son of "Hartbosch," to be their Agent, and that those who may desire to become subscribers, can now apply to him.

THE Undersigned intending to remove to another District, will sell to the highest Bidder, by private contract, on WEDNESDAY, the 30th May next, his excellent Grain and Cattle Farm called Gys-hoop, situate at Salt River, District of Beaufort, measuring 16,000 morgen, and provided with Water throughout the year. Also, the whole of his Furniture, Farming Utensils, and a number of Cattle. The Conditions will be made available to the purchaser.

PUBLIC SALE. THE Undersigned will cause his Annual Sale to be held on his Farm Wolweder, on MONDAY the 15th April 1850, when he will offer for sale:— 200 muids of Wheat, 50 do. Klein Kruis, 30 do. Bengal Oats, 100 do. Barley, 50 do. Rye, 8 trained Mules, 400 Merino Cattle and saddle Horses, 200 well trained draught and saddle Horses, 200 Merino Wethers and Ewes, &c. &c.

Public Sale behind the Paarl, OF VALUABLE Moveable and Immoveable Property. ON MONDAY and TUESDAY, the 22nd and 23rd APRIL, the Undersigned will cause to be publicly sold his Valuable Corn and Cattle Farm Middleburg, situate behind the Paarl, measuring about 1040 morgen. Said Farm has a large substantial Dwelling House, Waggon House, Stables, Chaff House, and other necessary Out-Buildings, excellent Arable Lands, and Fallow Land for upwards of 20 muids of Seed, abundance of Water, and very excellent Pasturage for every description of Stock. As said Farm is situate so close to the Paarl, Stellenbosch and Cape Town, it is very convenient for the purchaser to convey his produce to either Market. The Farm is well known, and its fertility and excellent Pasturage require no recommendation.

Public Sale behind the Paarl, OF VALUABLE Moveable and Immoveable Property. ON MONDAY and TUESDAY, the 22nd and 23rd APRIL, the Undersigned will cause to be publicly sold his Valuable Corn and Cattle Farm Middleburg, situate behind the Paarl, measuring about 1040 morgen. Said Farm has a large substantial Dwelling House, Waggon House, Stables, Chaff House, and other necessary Out-Buildings, excellent Arable Lands, and Fallow Land for upwards of 20 muids of Seed, abundance of Water, and very excellent Pasturage for every description of Stock. As said Farm is situate so close to the Paarl, Stellenbosch and Cape Town, it is very convenient for the purchaser to convey his produce to either Market. The Farm is well known, and its fertility and excellent Pasturage require no recommendation.

LIVE STOCK. 8 bay Stallions, 3 to 5 years old, well trained, 8 do. Geldings, do. do. do, 6 good Saddle Horses, 4 well bred Colts, 16 draught Horses in good condition, 2 teams of Mules, 4 to 5 years old, well trained, and known as the largest and best in the neighbourhood, 300 Merino Sheep, 100 Goats,

GRAIN. 600 muids of Wheat, 1000 do. Oats, 200 do. Barley, 100 do. Rye, 30 loads of Chaff, 30 do. Oat Straw.

AGRICULTURAL IMPLEMENTS. 3 Waggon, equal to new, a covered and an open Cart, 4 teams of good Yokes and Ropes, 4 do. Riems and Straps, Ploughs, Harrows, Pick Axes, Spades, Baskets, Chaff and Muid Bags, 6 teams of good Harness, a Smith's Forge complete, and what else is required in farming.

FURNITURE. Tables, Chairs, Bedsteads, 4 Cloths Presses, a Barrel Organ, Crockery, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and a large quantity of other Articles, too numerous to mention.

Public Sale at GOUDINE, In the District of Worcester. In the joint Estate of the late Mr. HERCULES DU PREEZ, and surviving Widow Mrs. CATHARINA MAGDALENA VAN ZYL.

THE Undersigned, authorized thereto, will sell to the highest bidder, on the spot, on WEDNESDAY and THURSDAY, the 8th and 9th May next,

Certain perpetual Quitrent Farm called Goudine, situate at Goudine, in this district, measuring per remaining extent 895 morgen and 471 square rods.

The Buildings on the Farm consist of a substantially built Dwelling House, replete with every convenience, large Wine Cellar, Waggonhouse, Smith's Shop, Water Mill, Stables, Folds, and other Out-Buildings, all in the best state of repair. There are 30,000 Vines, a large variety of Fruit Trees, and extensive Gardens. The property has also extensive arable Land and Water throughout the year, flowing abundantly from the Du Toit Kloof and other mountains in the vicinity, whilst the fertility of the Farm cannot be sufficiently described, producing annually from 25 to 30 leaguers of Wine and Brandy, 10,000 to 12,000 lbs. of superior Raisins, dried Fruit and all sorts of Grain. The place can bear throughout the year 150 head of Cattle and 5 to 600 Sheep and Goats, there being the best pasturage for that number.

MOVEABLE PROPERTY. Consisting of all sorts of Furniture as Kitchen Utensils, a covered Ox Waggon with apparatus complete, an open Cart, Ploughs, Harrows, and other Farming Implements, 5 Stuck-rats, 10 Leaguers, 5 Vats, Halfmills, 2 Brandy Stills, 2 Raisin Stills, and other Cellar Utensils, 25 leaguers of new Wine, 3 leaguers of Brandy, 10 to 12,000 lbs. of best Raisins, and a large quantity of dried Fruit, a pair of Bellows, 2 Anvils and other smith's Tools, 40 draught Oxen, 50 young Oxen and breeding Cattle, 200 Goats, 5 fattened Pigs, and such other articles as may be offered, the whole without the least reserve.

By Order of the Executor and Assumed Executor, LINDBERG & LAQUEURENNE, Auctioneers. Vendue Office, Worcester, March 18, 1850.

Refreshments will be provided. For continuation see Supplement.





deze onderneeming; de ontwerpen; boyzen dit, door... (Dutch text about a venture)

Zes weken na het vertrek der expeditie (waartoe... (Dutch text about an expedition)

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, MARCH 28, 1850.

It is said that one of the regiments now stationed... (English text about a regiment)

We entertain no very great apprehensions as to... (English text about apprehensions)

But however much we are convinced of this, we... (English text about conviction)

Considering the state of feeling evoked by the... (English text about feeling)

It cannot be denied that his Lordship, in the... (English text about Lordship)

But it may happen that his Lordship again errs... (English text about erring)

According to advertisement in the Government... (English text about advertisement)

upon to meet for the purpose of hearing this fact...

Whatever the shareholders do, we pray them to... (English text about shareholders)

I is a considerable time since our readers have... (English text about time)

We feel pleasure in directing the attention of our... (English text about pleasure)

Even in the far-interior the glorious news of the... (English text about news)

A Correspondent informs us that a Dutch Reformed... (English text about Dutch Reformed)

Original Correspondence.

Christmasday, Golden square, London, December 25th, 1849.

FELLOW COLONISTS AND BROTHERS!—Since my arrival... (English text about arrival)

The result of the interview was, that I was requested... (English text about interview)

I have the honor to remain, Your devoted and attached friend and servant, AUG. JOS. TANCRED, D.D.

ing street, yet it was much to be regretted that I could... (English text about street)

It is not known for certain who the writer is of those... (English text about writer)

Most earnestly do we hope that this subject will be... (English text about hope)

Mr DEAR MR. GLADSTONE—On the eve of leaving England... (English text about Gladstone)

My DEAR MR. GLADSTONE—On the eve of leaving England... (English text about Gladstone)

On the one hand, I say, the Colonists have acquired... (English text about Colonists)

On the other hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

On the one hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

On the one hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

ation of our goals—if, in short, their proper functions are... (English text about goals)

But it is necessary for me to state what I mean by local... (English text about local)

I remain, Sir, &c. A COLONIST OF DUTCH PARENTAGE.

EXTRACTS FROM MR. GODLEY'S LETTER TO MR. GLADSTONE ON THE GOVERNMENT OF THE COLONIES.

To the Right Honourable W. E. GLADSTONE, M.P., Plymouth, 12th December 1849.

MR DEAR MR. GLADSTONE—On the eve of leaving England... (English text about Gladstone)

My DEAR MR. GLADSTONE—On the eve of leaving England... (English text about Gladstone)

On the one hand, I say, the Colonists have acquired... (English text about Colonists)

On the other hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

On the one hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

On the one hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

On the one hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

On the one hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

ation of our goals—if, in short, their proper functions are... (English text about goals)

But it is necessary for me to state what I mean by local... (English text about local)

I remain, Sir, &c. A COLONIST OF DUTCH PARENTAGE.

EXTRACTS FROM MR. GODLEY'S LETTER TO MR. GLADSTONE ON THE GOVERNMENT OF THE COLONIES.

To the Right Honourable W. E. GLADSTONE, M.P., Plymouth, 12th December 1849.

MR DEAR MR. GLADSTONE—On the eve of leaving England... (English text about Gladstone)

My DEAR MR. GLADSTONE—On the eve of leaving England... (English text about Gladstone)

On the one hand, I say, the Colonists have acquired... (English text about Colonists)

On the other hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

On the one hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

On the one hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

On the one hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

On the one hand, a political school has grown up in... (English text about political school)

J. H. SMUTS, Editor, No. 19, Wale-street. J. W. LETZ, Printer and Publisher, 32, Wale-street.